

BRAUN

TexStyle 7

Steam Iron

TS 765 A

TS 775 TP



www.braunhousehold.com

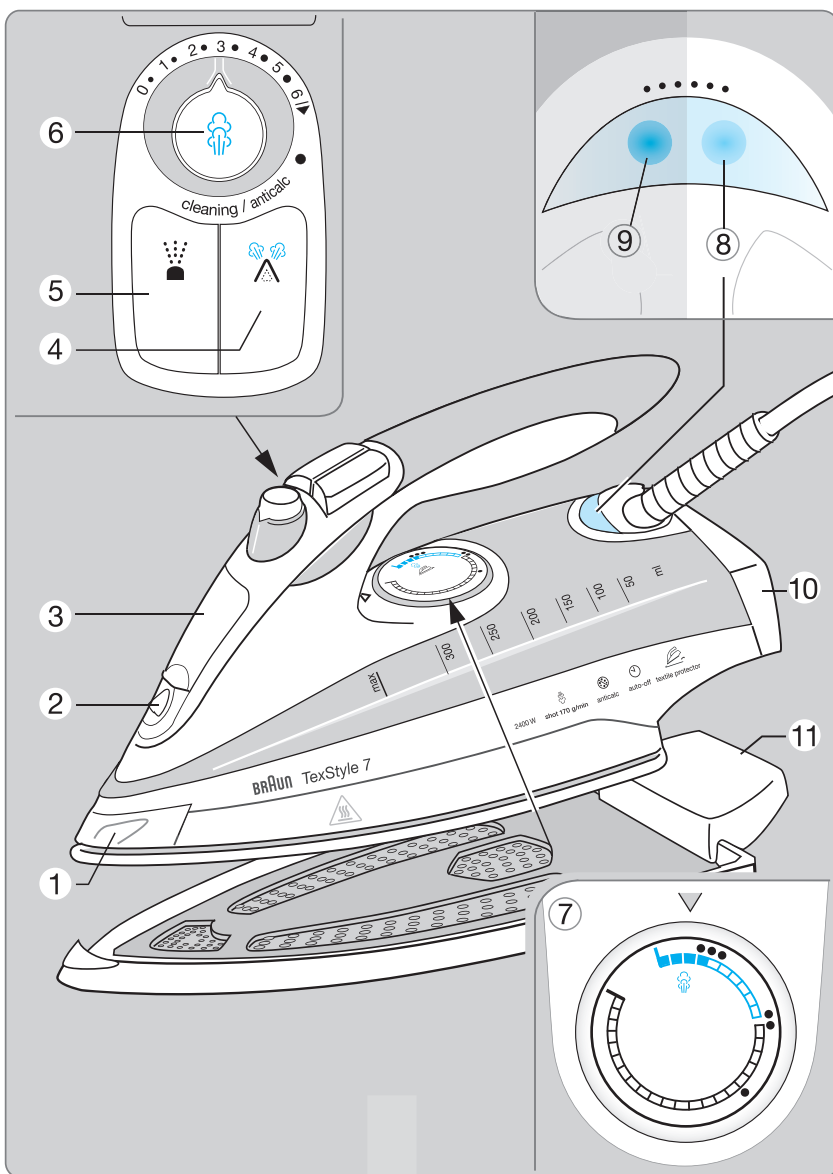
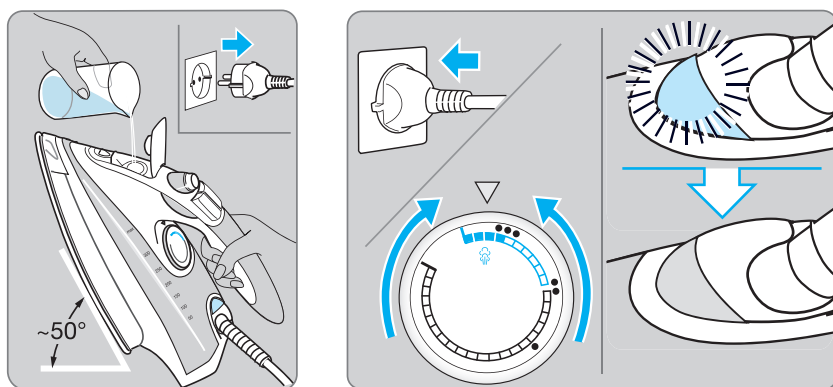
Type 4690, Type 4679

Deutsch	6
English	9
中文	12
<u>한국어</u>	17

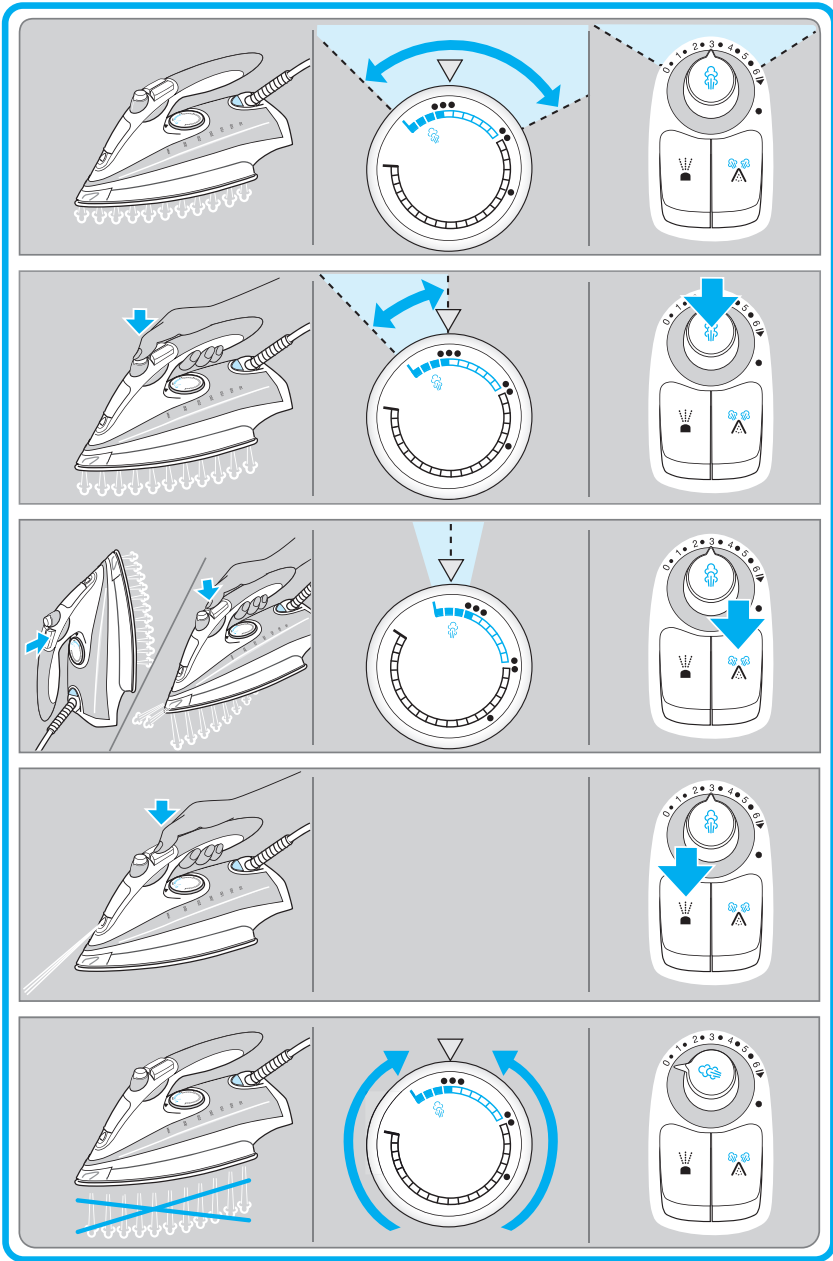
De'Longhi-Braun-Household
GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany

5712710154/3.14
DE/UK/China/Korea

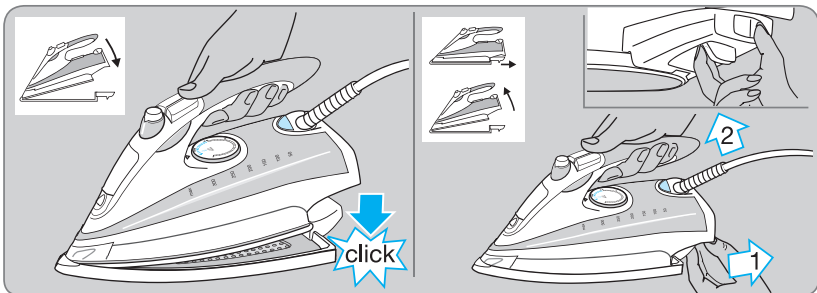


A**B**

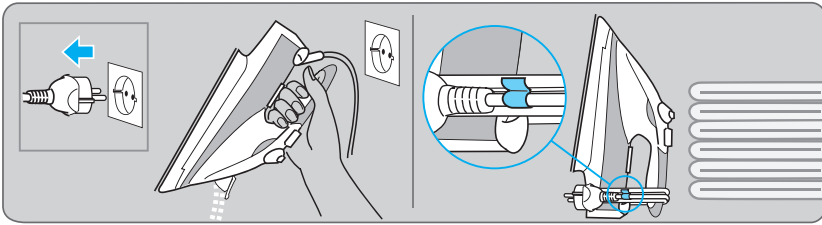
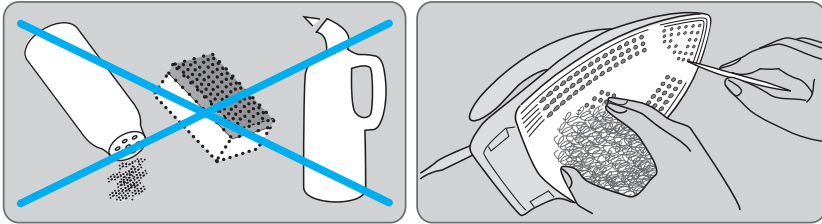
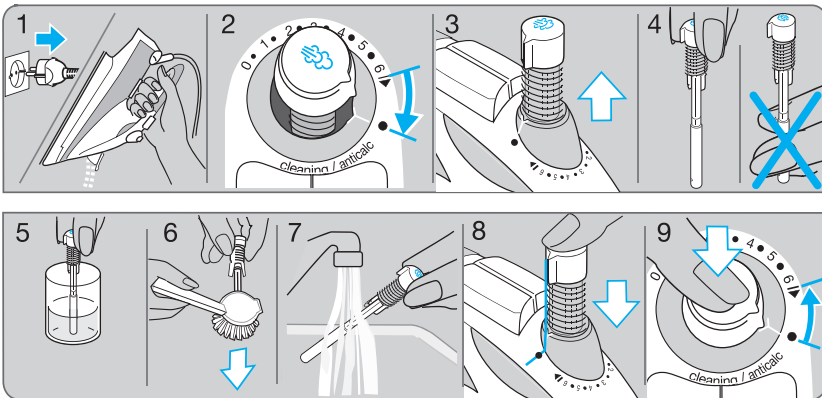
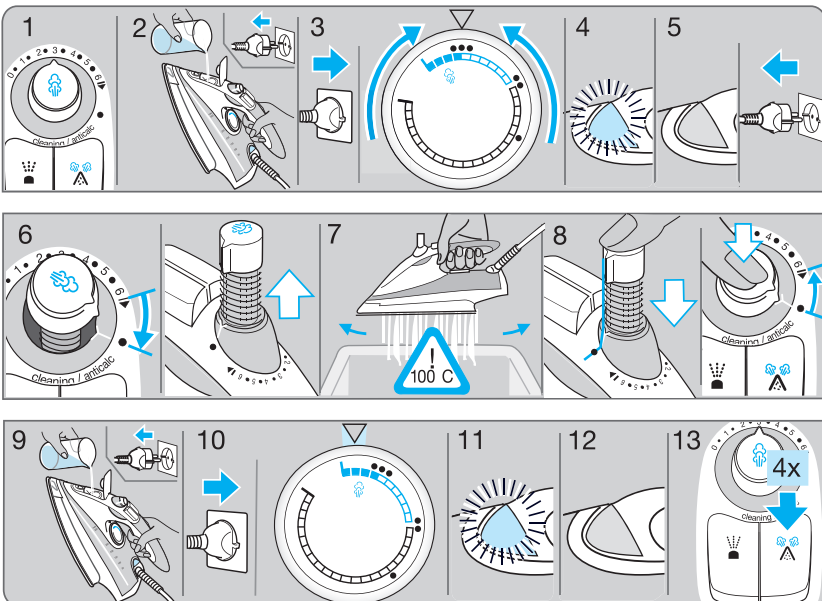
C



D



4

E**F****G****H**

5

Deutsch

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch vollständig und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

Wichtig

- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt.
- Achtung: Aufgrund der hohen Leistung dieses Dampfbügel-eisens ist eine ausreichende Versorgung über das Stromnetz erforderlich. Bitte stellen Sie hierzu bei Ihrem Elektrizitätsunternehmen sicher, dass die sogenannte Netzimpedanz nicht größer als 0,32 Ohm ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Das Bügeleisen und dessen Anschlussleitung müssen während des Betriebes oder Abkühlens außer Reichweite von Kindern sein, die jünger als 8 Jahre sind.
-  **Vorsicht: Heiße Oberflächen!** Bügeleisen entwickeln hohe Temperaturen und heißen Dampf, die zu Verbrennungen führen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Wasser in das

Bügeleisen einfüllen. Ziehen Sie dabei immer am Stecker – nicht am Kabel.

- Die Füllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Gegenständen oder der heißen Bügelsohle in Kontakt kommen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht werden.
- Das Bügeleisen darf nur auf einer stabilen Fläche benutzt und abgestellt werden. Stellen Sie es bei kurzen Bügelpausen aufrecht mit seiner Abstellfläche auf einen stabilen Untergrund.
- Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt, solange es am Netz angeschlossen ist.
- Kleidungsstücke nicht am Körper bügeln oder bedampfen.
- Das Bügeleisen darf nicht mehr benutzt werden, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Beschädigungen aufweist oder ausläuft. Überprüfen Sie auch das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
- Falls das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich an eine autorisierte Braun Kundendienststelle. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

A Gerätebeschreibung

- 1 Öffnungen für die Vorbehandlung
- 2 Wassersprühdüse
- 3 Wassertanköffnung
- 4 Precision shot Taste
- 5 Sprühtaste (Spray)
- 6 Dampfmengenregler
- 7 Temperaturregler
- 8 Temperatur-Kontrolllampe
- 9 «auto-off» Kontrolllampe
- 10 Abstellfläche
- 11 Textile Protector
- 12 Soft Textile Protector

B Inbetriebnahme

Dieses Bügeleisen ist für den Betrieb mit normalem Leitungswasser bis 17° dt. Härte (3 mmol) geeignet. Bei härterem Leitungswasser sollten Sie zur Hälfte destilliertes Wasser beimischen. Verwenden Sie nie ausschließlich destilliertes Wasser. Fügen Sie dem Bügelwasser keine Zusätze wie z.B. Stärke bei. Verwenden Sie kein Wasser aus einem Wäschetrockner.

- Drehen Sie den Dampfmengenregler (6) auf «0» (= Dampf aus), bevor Sie Wasser einfüllen.
- Halten Sie das Gerät leicht schräg (siehe Abb. B) und füllen Sie den Wassertank bis zur «max» Markierung.
- Stellen Sie das Gerät dann aufrecht auf die Abstellfläche und schließen Sie es ans Netz an.
Temperatur einstellen (siehe Materialtabelle auf der Abstellfläche des Bügeleisens oder Bügelanweisung des Textilerstellers).
Die Temperatur-Kontrolllampe (8) erlischt, wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist (nach ca. 1 1/2 Min.).

C Bügeln

Variabel einstellbarer Dauerdampf

Stellen Sie am Dampfmengenregler (6) die gewünschte Dampfmenge in einem Bereich von «0» bis «6» ein. Für das Dampf bügeln muss der Temperaturregler (7) mindestens auf Temperaturstufe 2 (••) eingestellt werden. Wir empfehlen die Einstellung einer mittleren Dampfmenge für alle normalen Bügeltätigkeiten. Nur für das Bügeln von Leinen, schwerer Baumwolle oder ähnlichen Stoffen empfehlen wir die maximale Dampfmengeneinstellung.

Achtung: Während des Bügelns darf der Dampfmengenregler nicht über die Position «6» hinaus gedreht werden.

Vario plus Dampf

Für zusätzlichen Dampf drücken Sie den Dampfmengenregler (6) für maximal 30 Sekunden.

Der Temperaturregler (7) muss mindestens auf Temperaturstufe 3 (•••) eingestellt werden.

Precision shot

Vor Gebrauch dieser Funktion sollte die Precision shot Taste (4) drei- bis viermal betätigt werden, um sie zu aktivieren. Wenn Sie die Precision shot Taste in Abständen von nicht weniger als 5 Sekunden drücken, erhalten Sie kraftvolle Dampfstoße, bei denen Dampf auch im vorderen Bereich der Bügelsohle seitlich austritt. Dies dient dem Vorbedampfen der Textilien und erleichtert das eigentliche Bügeln.

Diese Funktion kann auch beim Bügeln ohne Dampf und zum Bedampfen

hängender Textilien (Bügeleisen aufrecht halten) eingesetzt werden. Allerdings muss der Temperaturregler mindestens auf Temperaturstufe 3 (•••) eingestellt werden.

Vorsicht! Es tritt heißer Dampf aus den Öffnungen für die Vorbehandlung (1) aus.

Sprühfunktion

Sprühtaste (5) drücken.

Trockenbügeln

Dampfmengenregler (6) auf «0» (= Dampf aus) stellen.

Automatische Abschaltung

Der Abschaltmechanismus verursacht während des Bügelns ein leichtes Rasseln. Dieses Rasseln ist normal und in keinem Fall ein Hinweis auf einen Fehler. Die «auto-off» Kontrolllampe (9) blinkt, wenn sich das Bügeleisen automatisch abgeschaltet hat.

Dies erfolgt, wenn es ca. ...

– 30 Sekunden lang waagrecht auf der Bügelsohle oder

– 8 Minuten lang senkrecht auf der Abstellfläche steht.

Zum Wiedereinschalten bewegen Sie das Bügeleisen. Wenn die «auto-off» Kontrolllampe aufhört zu blinken, ist die Stromzufuhr wieder eingeschaltet.

Die automatische Abschaltung wird ca. 2 Minuten nach dem Anschließen des Bügeleisens an die Steckdose wirksam.

D Textile Protectors

Textile Protector (11)

Der Textile Protector schützt empfindliche Gewebe vor Hitzeschäden. Somit können Sie die meisten Stoffe ohne Zwischentuch bügeln. Eine spezielle Beschichtung verhindert das Entstehen von Glanzstellen auf dem Gewebe.

Mit dem Textile Protector können Sie empfindliche Gewebe mit Temperatureinstellung (•••) bis «**max**» bügeln, so dass Sie alle Dampffunktionen Ihres Bügeleisens einsetzen können.

Um vor dem Bügeln die Reaktion Ihres Gewebes zu prüfen, empfehlen wir, einen kleinen Bereich auf links zu bügeln.

Jedoch sollten Sie mit dem Textile Protector nicht über Reißverschlüsse, Metallknöpfe, Nieten, Strasssteine oder ähnliches bügeln.

Sie können schon ca. 1 1/2 Minuten nach dem Anbringen des Textile Protector mit dem Bügeln beginnen.

Soft Textile Protector (12)

Der Soft Textile Protector gewährleistet einen noch besseren Schutz vor hohen Temperaturen durch das speziell entwickelte Soft Touch Kissen. Selbst

empfindlichste, bügelbare* Textilien werden vor Hitzeschäden geschützt und Glanzstellen werden verhindert. Somit können Sie alle bügelbaren* Textilien ohne Zwischentuch bügeln. Anwendungen an empfindlicher Business Kleidung wie z.B. das Auffrischen von Bügelfalten an Hosen ohne Verwendung eines Bügeltuches sind besonders zu empfehlen.

Mit dem Soft Textile Protector können Sie empfindliche Gewebe mit Temperatureinstellung (●●●) bis «max» bügeln, so dass Sie alle Dampffunktionen Ihres Bügeleisens einsetzen können.

Um das SoftTouch Kissen nicht zu beschädigen, sollten Sie mit dem Soft Textile Protector nicht über Reißverschlüsse, Metallknöpfe, Nieten, Strasssteine oder ähnliches bügeln.

(* bügelbare Textilien sind auf dem Pflegehinweisschild des Herstellers entsprechend gekennzeichnet.)

E Nach dem Bügeln

Netzstecker ziehen und den Dampfmengenregler auf «0» stellen. Um die Lebensdauer des Bügeleisens zu verlängern, den Wassertank leeren. Das abgekühlte Bügeleisen an einem trockenen Ort aufrecht abstellen.

F Pflege und Reinigung

Die Bügelsole kann mit Stahlwolle gereinigt werden. Danach mit einem Tuch abwischen. Verwenden Sie keinesfalls Scheuerschwämme, Scheuermittel, Essig oder Chemikalien. Zur Reinigung des Soft-Materials am Griff empfehlen wir Seifenwasser.

G Reinigen des Anti-Kalk-Ventils

Das Anti-Kalk-Ventil befindet sich am unteren Ende des Dampfmengenreglers (6). Es sollte regelmäßig entkalkt werden (z.B. wenn die Dampfentwicklung nachlässt). Der Wassertank muss leer sein.

Dampfmengenregler mit Anti-Kalk-Ventil herausnehmen:

Dampfmengenregler auf die maximale Dampfeinstellung drehen und über den Widerstand bei Position «6» hinausdrehen. Im Bereich zwischen ► und ● hebt er sich. An der Position ● kann er senkrecht nach oben herausgezogen werden. Das Anti-Kalk-Ventil am unteren Ende des Dampfmengenreglers nicht berühren. Tauchen Sie es für mindestens 30 Minuten in Essig (keine Essig-Essenz) oder Zitronensaft, bis die Kalkpartikel weich werden. Alle verbliebenen Rückstände abbürsten und unter fließendem Wasser nachspülen (H, 1-7).

Dampfmengenregler wieder einsetzen: Stellen Sie beim Einsetzen des Dampfmengenreglers sicher, dass sich sein Sockel noch auf Position ● befindet (H, 8). Drücken Sie den Dampfmengenregler vorsichtig so lange nach unten, bis er sich automatisch gegen den Uhrzeigersinn dreht und bei der Position «6» stehen bleibt.

Achtung: Das Bügeleisen darf nie ohne Dampfmengenregler benutzt werden.

H Entkalken / Anti-Kalk-System

Um die Dampfkammer von Rückständen zu reinigen, gehen Sie vor, wie im Bildteil I, 1-8 dargestellt. Vorsicht: Beim Drehen des Dampfmengenreglers über Position «6» hinaus, treten heißes Wasser und Dampf aus der Bügelsole aus. Warten Sie, bis die Bügelsole abgekühlt ist. Reinigen Sie diese dann wie zuvor beschrieben. Danach den Wassertank füllen, Bügeleisen aufheizen und die Precision shot Taste (4) viermal betätigen, um zusätzlich Kalkrückstände zu lösen (I, 9-13).

Verwenden Sie keine handelsüblichen Entkalker, da diese das Bügeleisen beschädigen könnten.

Mögliche Probleme und deren Behebung

Problem	Hilfe
Tropfen treten aus der Bügelsole aus	Dampfmengenregler zurückdrehen oder Dampf ausschalten. Precision shot Taste in längeren Abständen betätigen. Höhere Temperatureinstellung wählen.
Dampfentwicklung lässt nach, kein Dampf mehr	Wasserfüllstand prüfen, Anti-Kalk-Ventil reinigen.
Kalkpartikel treten aus Bügelsole aus	Entkalken der Dampfkammer.

Änderungen vorbehalten.


Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammel-systeme erfolgen.



English

Before using the iron, read the use instructions completely. Keep the use instructions during the entire life of the appliance.

Important Safeguards

- Make sure your voltage corresponds to the voltage printed on the iron.
- Caution: Due to the high power of this steam iron please make sure that your mains supply is sufficient. Please contact your local electric power company to make sure that the so called mains impedance is not higher than 0.32 Ohm.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- During operation and cool-down, the appliance and its mains cord shall be kept out of reach of children under 8 years.
-  Caution: Hot surfaces! Electric irons combine high temperatures and hot steam that could lead to burns.
- Always unplug the iron before filling with water. Always pull the plug, not the cord.
- Do not open the water tank cover during ironing.
- The cord should never come in contact with hot objects or the sole plate.

- Never immerse the iron in water or other liquids.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
- During ironing pauses, always place the iron upright on its heel rest and ensure that the heel rest is placed on a stable surface.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the mains supply.
- Never iron or dampen clothes while wearing them.
- The iron is not to be used if it has dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking. Regularly check the cord for damage.
- If the appliance (including cord) shows any defect, stop using it and take it to a Braun Service Centre for repair. Faulty or unqualified repair work may cause accidents or injury to the user. Braun electric appliances meet applicable safety standards.

A Description

- 1 Preconditioning nozzles
- 2 Spray nozzle
- 3 Water tank opening
- 4 Precision shot button
- 5 Spray button
- 6 Steam regulator
- 7 Temperature selector
- 8 Temperature pilot light
- 9 «auto-off» light
- 10 Heel rest
- 11 Textile Protector
- 12 Soft Textile Protector

B Before starting off

- This iron is designed for tap water. If you have extremely hard water, we recommend that you use a mixture of 50 % tap water and 50 % distilled water. Fill the water tank to «max» marking. Never use distilled water exclusively. Do not add any additives (e.g. starch). Do not use condensation water from a tumble dryer.
- Before filling with water, turn off the steam regulator (6) («0» = steam off).

- Holding the iron slightly inclined (as shown in B), fill the water tank up to the «max» marking.
- Place the iron upright on its heel rest and connect it to the mains. Select the temperature according to the ironing guide on the heel rest of the iron or on the label in your garments. The pilot light (8) goes off when the desired temperature is reached (after approx. 1 1/2 min.).

C Ironing

Vario steam

You can select the steam quantity by turning the steam regulator (6) in a range from «0» to «6».

The temperature selector has a minimum temperature level 2 (●●).

We recommend a medium steam setting for all normal ironing. Only when ironing linen, thick cotton or similar fabrics we recommend the maximum steam setting. Notice: While ironing, do not turn the steam regulator beyond setting «6».

Vario plus steam

For extra steam, press the steam regulator (6) for max. 30 seconds.

The temperature selector has a minimum temperature level 3 (●●●).

Precision shot

Prior to use, press the precision shot button (4) 3 to 4 times to activate it. Press the precision shot button in intervals of at least 5 seconds for a powerful steam shot with preconditioning steam. Precision shot can be activated when dry ironing. However, the temperature selector has a minimum temperature level 3 (●●●).

The precision shot function can also be used in the vertical position for steaming hanging clothes.

Caution: Hot steam comes out from the preconditioning nozzles.

Spray function

Press the spray button (5).

Dry ironing

Set the steam regulator (6) on position «0» (= steam off).

Automatic shut-off

The «auto-off» mechanism causes a slight rattling noise during ironing. This is normal and in no case indicates a fault of the iron. The red «auto-off» light (9) will flash when the automatic shut-off is activated.

This happens when the iron has rested:

- horizontally on its sole plate for about 30 seconds or
- vertically on its heel rest for about 8 minutes.

To turn on the iron again, just move it. When the «auto-off» pilot light stops flashing, the electrical power is on again. The automatic shut-off will be activated approximately 2 minutes after the iron is plugged into a socket.

D Textile Protectors

Textile Protector (11)

The Textile Protector protects delicate fabrics from heat damage so that you can iron most fabrics without an intermediate cloth. A special coating avoids shiny patches.

With the Textile Protector, you are able to iron delicate fabrics with the temperature setting (●●●) to «max», so that you can use all steam functions your iron offers.

To check the reaction of your fabrics before you start ironing, we recommend that you iron a small section of material on the reverse side. However, in order not to damage the coating, avoid ironing over e.g. zippers, metal buttons/rivets or strass with the Textile Protector attached.

After having attached the Textile Protector, wait about 1 1/2 minutes before you start ironing.

Soft Textile Protector (12)

The Soft Textile Protector ensures an increased heat protection and utmost care for most delicate fabrics thanks to its specially designed SoftTouch cushion. Even most delicate, ironable* fabrics are protected against heat damage and shiny patches are avoided.

With the Soft Textile Protector attached, you can iron all ironable fabrics without an intermediate cloth. The Soft Textile Protector is perfectly suited for touching up e.g. creases of delicate business suits without having to use an ironing cloth.

With the Soft Textile Protector, you are able to iron delicate fabrics with the temperature setting (●●●) to «max», so that you can use all steam functions your iron offers.

However, in order not to damage the SoftTouch cushion, avoid ironing over e.g. zippers, metal buttons/rivets or strass with the Soft Textile Protector attached.

(* in order to know whether a piece of garment is ironable, please refer to its care label.)

E After ironing

Unplug the iron and turn the steam regulator to position «0». To prolong the life of the iron, empty the water tank. Store the cool iron in a dry place always standing on its heel rest.

F Maintenance and cleaning

To clean the sole plate, use steel wool. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals. To clean the soft material on the handle, use soapy water.

G Cleaning the anticalc valve

The anticalc valve located on the lower end of the steam regulator has to be decalcified regularly (e.g. whenever steam development is insufficient). For this, the water tank has to be empty.

Removing the steam regulator with the anticalc valve

Turn the steam regulator clockwise towards the steam setting «6». Keep on turning firmly beyond the resistance until the steam regulator is lifted. When positioned at ●, pull it out vertically. Do not touch the anticalc valve at its lower end. Immerse the anticalc valve in vinegar (not vinegar essence) or lemon juice for a minimum of 30 minutes. Brush off remaining residues and rinse under running water (fig. H, 1-7).

Re-inserting the steam regulator

When re-inserting the steam regulator, make sure the steam regulator base still points on setting ● (fig. H, 8). Firmly push down the steam regulator until it turns back to setting «6» (fig. H) where it catches.

Notice: The iron must never be used without steam regulator.

H Decalcifying/anticalc system

In order to clean the steam chamber from residues, decalcify it as shown in picture section I, 1-8.

Caution: Hot water and steam will come out from the sole plate when the steam regulator is turned clockwise beyond setting «6».

Wait for the sole plate to cool down, then clean it as described above. Then refill the tank with water, heat up the iron and press the precision shot button 4 times to rinse the iron before ironing (fig. I, 9-13).

Do not use commercial decalcifiers, they may damage the iron.

Trouble-shooting guide

Problem	Remedy
Drops coming out of the steam vents.	Turn the steam regulator anti-clockwise to reduce the steam or turn it off. Take longer intervals when pressing the precision shot button. Select a higher temperature setting.
Less steam develops or no steam at all.	Check water level. Clean the anticalc valve.
Calcium particles coming through the steam vents.	Decalcify the steam chamber.

Subject to change without notice.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



中文

使用产品前，请仔细阅读使用说明书，并妥善保管以备将来使用。

重要安全防御措施

- 请确保电源电压与熨斗上标印的电压一致。
- 本产品仅限于家用。
- 将本电器与有效接地线的电源正确连接，且该电源最小的额定电流至少为10安培。
- 该产品不适宜儿童或是在身体、精神上存在缺陷者使用，除非有专人负责照看以保证他们的安全。请勿让儿童在无人监管的情况下把玩、清洁、维护修理该产品。
- 在熨斗工作和冷却过程中，请务必保证其远离儿童，以免高温灼伤。



- **注意：产品表面高温！**
电熨斗温度很高，并含有高温蒸汽，会引起皮肤灼伤
- 注水前，请务必拔下熨斗插头，而非拉扯电源线。
- 熨烫过程中，请勿打开水箱顶盖。
- 电源线不得与热物体或高温熨斗底板接触。
- 请勿将熨斗浸泡在水或其他液体中。
- 请务必在平稳的表面上使用或放置熨斗。
- 熨斗暂停使用期间，请务必使用将熨斗垂直放置在平稳的台面上。
- 熨斗通电期间，请务必保证有人看管。
- 当衣物穿在身上时，请勿使用熨斗熨烫或增湿衣物。
- 若熨斗掉落，出现明显的损坏痕迹或出

现漏水现象，请勿使用。应定期检查电源线是否出现损坏。

- 如产品（包括电源线）出现任何故障，应立即停止使用，并将其送至博朗服务中心维修。任何错误或者不合格的维修都可能会导致意外事故的发生，对用户造成伤害。博朗电器满足适用的安全标准。

A 描述

1. 前置喷嘴
2. 喷嘴
3. 水箱口
4. 精准喷射按钮
5. 喷水按钮
6. 蒸汽调节器
7. 温度调节器
8. 温度指示灯
9. “自动关闭”指示灯
(仅限型号TS 765 A)
10. 底座
11. 织物保护板
(TS 775 TP 默认配置)
12. 丝毛织物保护板 (适用于TS 765 A, TS 775 TP, 需另外购买)

B 开始使用前

本熨斗设计使用自来水。如若水质太硬，建议使用由50%的自来水于50%的蒸馏水组成的混合水。给水箱注水至“最大Max”标记处。请勿只使用蒸馏水，不得在水箱内加入任何添加剂(如浆粉)。请勿使用用于滚筒干衣机的冷凝水。

- 注水前，将蒸汽调节器旋转至档位“0”

关闭蒸汽调节器(6) (“0” = 蒸汽关闭)。

- 略微倾斜熨斗(如图B所示),将水箱注水至“最大Max”标记处。
- 请务必将熨斗直立放置,并接通电源。根据熨斗底部的熨烫指示或衣物上的标签选择合适的温度。
- 当熨斗达到所需的温度时(大约1.5分钟后),温度指示灯(8)熄灭。

C 熨烫

可调节蒸汽

您可通过旋转蒸汽调节器(6),在“0” — “6”的范围内选择合适的蒸汽量。温度调节器建议设置的温度档位不低于2 (●●)。

对于所有常规熨烫使用,建议将蒸汽量设置在中等档位。

只有在熨烫亚麻布、厚棉布或类似纺织品时,才建议使用最大蒸汽量档位。

注意:熨烫期间,请勿调节蒸汽调节器超过档位“6”。

可变量蒸汽

当需要更多蒸汽时,请将蒸汽调节器调至最大档位“6”,保持30秒。

温度调节器建议设置的温度档位不低于3 (●●●)。

精准喷射

使用前,请按下精准喷射按钮(4) 3 - 4次来激活该功能。如需前置蒸汽喷嘴来实现更强的蒸汽喷射,每次按动精准喷射按

钮的间隔在5秒钟以上。

干烫情况下,精准喷射功能亦可以被激活。但是,温度调节器建议设置的温度档位不低于3 (●●●)。

精准喷射功能还可以在垂直位置使用,用于蒸汽熨烫悬挂着的衣物。

小心: 高温蒸汽会从前置喷嘴中喷出。

喷水功能

按下喷水按钮(5)

干烫

将蒸汽调节器(6)调至档位“0”(=蒸汽关闭)。

自动关闭

(仅限型号TS 765 A)

“自动关闭”功能令熨斗在熨烫期间会出现微弱的嘀嗒声。这属于正常现象,并非意味着熨斗发生故障。当“自动关闭”功能被激活时,红色的“自动关闭”指示灯(9)将会闪烁。

在如下情况下,熨斗会自动关闭:

—水平放置在底板上约30秒

—垂直放置熨斗约8分钟

如需重新启动,仅需移动熨斗即可。

当“自动关闭”指示灯停止闪烁时,熨斗重新接通电源。在熨斗通电约2分钟后,“自动关闭”功能将被激活。

D 织物保护板

织物保护板(11) TS 775 TP 默认配置

织物保护板设计可以有效防止精致的衣物受热损坏,亦让您无需在衣物上铺放垫布,即可熨烫大部分衣物。一种特殊涂层可避免出现印迹。使用织物保护板时,您可以将温度选择器在“●●●” — “最大Max”范围内进行设置,并且可以使用熨斗提供的所有蒸汽功能。为了在开始熨烫前检查一下衣物熨烫的效果,我们建议您可以先对衣物背面的小块布料进行熨烫。但是,为了避免对保护板的涂层造成损坏,请勿使用织物保护板熨烫如拉链、金属纽扣/铆钉或仿制钻石类区域。安装织物保护板后,您需要等待大约1.5分钟后,再开始熨烫。

丝毛织物保护板(12)(适用于TS 765 A, TS 775 TP, 需另外购买)

丝毛织物保护板专业设计的软质接触面,可以为大部分精致衣物提供热变形保护。纵使最精致、可熨烫*的衣物亦可被保护,防止受热损坏或者受热后残留印迹。使用丝毛织物保护板时,您无需在衣物上铺放垫布即可直接熨烫所有可熨烫衣物。丝毛织物保护板特别适用于衣物修整,如熨烫修整精致商务套装的折痕,而无需使用垫布。使用丝毛织物保护板熨烫精致衣物时,您可以将温度选择器在“●●●” — “最大Max”范围内进行设置,并且可以使用熨斗提供的所有蒸汽功能。但是,为了避免对保护板的涂层造成损坏,请勿使用织物保护板熨烫如拉链、金属钮

扣/铆钉或仿制钻石类区域。
(*如需了解衣物是否可以熨烫,请参考衣服上的标签说明。)

E 熨烫后

拔去熨斗插头,转动蒸汽调节器(3),令其处于较低位置“0”。为延长熨斗的使用寿命,请将水箱内的水全部清空。熨斗冷却后,请将其直立存储在干燥的地方。

F 维护和清洁

请使用海绵对熨斗底板进行清洁,然后在使用抹布对其进行擦拭。请勿使用酸性清洁垫、醋以及其他化学品。请使用肥皂水清洁手柄、精准喷射和喷水按钮上的软材料。

G 清洁防钙化阀

熨斗防钙化阀位于蒸汽调节器的下端,需要对其进行定期清洁(例如,当蒸汽量不足时)。为此,必须清空水箱。拆下带有防钙化阀的蒸汽调节器顺时针旋转蒸汽调节器,将蒸汽档位设定在“6”。用力旋转,直至蒸汽调节器抬起。当处于“●”位置时,将蒸汽调节器垂直拔出。请勿触摸防钙化阀下端。将防钙化阀浸泡在醋(不是醋精华)或柠檬汁中至少30分钟。然后使用小刷子刷去残渣,并用自来

水冲洗干净（如图G，1-7所示）。

重新插入蒸汽调节器

重新插入蒸汽调节器时，请务必保证蒸汽调节器底座仍然设置在档位“●”（如图G，8所示）。用力按下蒸汽调节器直至其转回到档位“6”（如图G所示）。

注意：严禁在未安装蒸汽开关的情况下使用熨斗。

H 脱钙/防钙化系统

若要清洁蒸汽室内的残留物，对其进行脱钙，如图H，1-8所示。

1) 请务必保证蒸汽开关处于较低的位置（蒸汽关闭）

2) -3) 对水箱注水，连接电源开关，将温度设置在“●●●”的档位

4) -5) 当指示灯熄灭时，拔下熨斗插头

6) -7) 顺时针旋转蒸汽调节器，将蒸汽档位设定在“6”。用力旋转，直至蒸汽调节器抬起。当处于“●”位置时，将熨斗至于水槽上方，将蒸汽调节器垂直拔出。

注意：严禁在未安装蒸汽开关的情况下使用熨斗。

注意：当蒸汽调节器被顺时针旋转至超出档位“6”时，热水和热蒸汽将会从底板处跑出。

8) 将蒸汽调节器推回并安装到较低的位置。重新插入蒸汽调节器时，请务必保证蒸汽调节器底座仍然设置在档位“●”。用力旋转蒸汽调节器直至其转回到档位“6”。

等底板冷却后，再按照上述方法进行清洁。

熨烫前，重新对水箱注水，加热熨斗并按动精准喷射按钮4次以清洁熨斗（如图H，9-13所示）。

9) -10) 对水箱注水，连接电源开关，将温度设置在“最大Max”的档位

11-13) 当指示灯熄灭时，按动精准喷射按钮4次以清洗熨斗。断开熨斗电源，令底板冷却后，对熨斗进行清洁，如图H所示请勿使用商用脱钙液，他们容易对熨斗造成损坏。

故障排除指南

问题	解决方法
蒸汽出口滴水	逆时针旋转蒸汽调节器来减少蒸汽量或按动蒸汽开关来关闭蒸汽。 按下强喷射按钮时，使用间隔时间要更长。选择更高的温度设置。
蒸汽出口没有蒸汽喷出	检查水位
或蒸汽喷出量较少	清洁防钙化阀
蒸汽口有钙颗粒出现	对蒸汽室进行脱钙清洁

本说明若有更改，恕不另行通知。

使用寿命结束时，请勿将本产品与生活垃圾一起处理。您可将本产品送至国内博朗维修中心或合适的收集点进行处理。

保修

我们为产品提供为期两年的保修，保修期从购买日开始计算。

在保修期内，对于产品因材料或生产过程引起的各种瑕疵，我们会视情况更换零部件或整个产品。

申请保修必须将本产品 and 能够证明购买日期的证据（购货发票）一起交给授权的博朗维修站，本产品附有一张授权维修站的名单。

请确认已将购货发票放置在安全的地方。

上述保修不包括以下内容

由于使用不当而造成的产品损坏（如使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座，或者认为损坏等）、正常使用引起的产品老化、磨损，对产品的使用功能及价值影响不大。

按行业管理定义的易损、易耗件。

如果产品经过未经授权的人员的修理，或产品使用了非本公司（博朗）的零部件，保修期即终止。

非家庭使用（如工业、商业用）引起的损坏。

在保修期内提供的服务并不影响保修期按时结束，保修期中更换的零部件或整机的保修服务与本产品的保修期同时终止。

除非有法律规定，本公司不对其他任何要求负责。同供货商的销售合同中规定的各项权利不受此保修的影响。

如果需要保修或维修，请与当地的维修站，或就近的维修站联系。


客服热线：400 827 1668



한국어

다리미를 사용하기 전 반드시 사용법을 끝까지 읽어주십시오.
제품을 사용하는 기간 동안 제품과 함께 보관하십시오.

중요 안전 수칙

- 다리미의 전압과 사용전압이 일치하는지 반드시 확인하십시오.
- 본 제품은 8세 이상의 어린이 또는 육체적, 감각적, 정신적 장애를 지닌 자 또는 미숙자와 조작에 대한 지식이 없는 자가 그들의 안전을 책임 질 수 있는 자의 감독 하에 또는 안전 하게 사용하는 방법과 함께 사용시 주의해야 할 점을 전수 받은 경우에만 사용을 허용합니다. 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 하십시오. 제품 청소 및 기타 유지 보수 작업은 어른의 감독이 없이 또는 8세 이하의 어린이에게 맡기지 마십시오.
- 다리미가 사용 중이거나 열기가 식는 도중에는 8세 이하의 어린이가 다리미 및 전원선 주변에 접근하지 못하도록 하십시오.
-  경고 : 표면이 뜨겁습니다!
전기다리미의 높은 온도와 뜨거운 증기로 인한 화상의 위험이 있습니다.
- 항상 물을 채우기 전에 전원 플러그를 빼고 스팀 버튼을 가장 약한 상태 (스팀 꺼짐)로 위치하십시오. 반드시 코드가 아닌 플러그를 잡고 빼십시오.
- 다리질 중에는 물탱크 뚜껑을 열지 마십시오.
- 코드는 절대 뜨거운 물체나 뜨거운 다리미 밀판에 닿지 않도록 하십시오.
- 다리미를 절대 물 또는 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 다리미는 안정된 표면 위에서 사용하거나 세워 두어야 합니다.
- 다리질을 잠시 멈출 경우 다리미 받침대를 아래로 하여 안정된 표면 위에 똑바로 세워 두십시오.
- 잠시 자리를 비울 경우에도 반드시 플러그를 뽑아 두십시오.

- 옷을 입을 상태에서 다리질을 하거나 분무 등을 해서는 안됩니다.
- 다리미를 떨어뜨린 경우, 손상된 경우 또는 물이 쉐 경우에는 다리미를 사용하지 마십시오.
- 코드가 손상되지는 않았는지 주기적으로 점검하십시오.
- 제품 (코드포함) 결함이 발견되면 즉시 사용을 멈추고 브라운 서비스센터에 수리를 맡기십시오. 잘못된 수리나 비전문가에 의한 수리는 사고를 유발하거나 사용자가 다칠 우려가 있습니다. 브라운 전기 제품은 안전 기준에 적합하게 만들어졌습니다.

A 각 부의 명칭

- 1 프리컨디셔닝 노즐
- 2 스프레이 (분무) 노즐
- 3 물탱크 입구
- 4 정밀 샷 (= 순간 스팀) 버튼
- 5 스프레이 (분무) 버튼
- 6 스팀 조절기
- 7 온도 조절기
- 8 온도 표시등
- 9 자동 전원 차단 (Auto-off) 표시등 (해당모델: TS 765 A)
- 10 다리미 받침대
- 11 옷감 보호판 (해당모델: TS 775 TP)

B 사용하기 전에

- 본 제품은 일반 수돗물에 적합하게 제작되었습니다. 만약 경수를 사용할 경우에는 수돗물과 증류수를 반반씩 섞어서 사용하십시오. 물탱크의 <max> 표시까지 물을 채우십시오. 절대로 증류수만 사용하지 마십시오. 물에 기타 첨가물을 넣지 마십시오. (다리질용 풀 등) 회전식 건조기에서 발생된 응축수를 사용하지 마십시오.
- 물을 채우기 전에 스팀 조절기(6)를 끄십시오. (<0> = 스팀 꺼짐).
 - 다리미를 약간 기울인 상태로 들고 (그림 B 참조), 물탱크를 <max> 표시까지 채우십시오.
 - 다리미를 똑바로 세워 놓고 전원을 연결하십시오. 다리미 받침대에 있는 안내사항이나 옷에 부착된 라벨을 참고하여 다리질 온도를 선택하십시오.

다리미가 희망 온도에 도달하면 온도 표시등(7)이 꺼집니다. (약 1분 30초 후)

온도 표시등이 깜박임을 멈추면 전원이 다시 들어온 것입니다. 자동 전원 차단 기능은 다리미가 전원에 연결되고 약 2분 후에 작동됩니다.

C 다리질

바리오 스팀 (= 연속 스팀)

스팀 조절기(6)를 돌려서 <<0>> 에서 <<6>>의 범위 안에서 스팀의 양을 조절할 수 있습니다.

온도 조절기의 선택 가능한 최저 온도 레벨은 2(••)입니다.

일반적인 다리질의 경우, 중간 스팀으로 설정하면 됩니다. 리벤이나 두꺼운 면 또는 이와 유사한 옷감은 최대 스팀으로 맞추어 다리질하십시오. 경고 : 다리질을 하는 동안에는 스팀 조절기를 <<6>> 이상으로 맞추지 마십시오.

바리오 플러스 스팀 (= 연속 강력 스팀)

더 많은 스팀이 필요한 경우 스팀 조절기(6)를 최대 30초간 돌려 주십시오.

온도 조절기의 선택 가능한 최저 온도 레벨은 3(•••)입니다.

정밀 샷 (= 순간 스팀)

사용하기 전에 정밀 샷 버튼(4)을 3, 4회 눌러 정밀 샷 (= 순간 스팀) 기능을 작동시켜 주십시오. 5초 간격으로 정밀 샷 버튼을 눌러 프리컨디셔닝 스팀과 함께 강력 스팀을 분사합니다.

정밀 샷 기능은 일반 (건식) 다리질 중에도 사용이 가능합니다. 그러나, 온도 조절기의 선택 가능한 최저 온도 레벨은 3(•••)입니다.

정밀 샷 기능으로 옷걸이에 걸려 있는 옷도 수직 상태로 스팀 다리질을 할 수 있습니다.

경고 : 뜨거운 스팀이 프리컨디셔닝 노즐에서 나옵니다.

일반 (건식) 다리질

스팀 버튼(3)을 눌러 스팀 기능을 끈 후 다리질을 하십시오.

자동 전원 차단 (Automatic shut-off) 기능

(해당모델: TS 765 A)

자동 전원 차단 (auto-off) 기능으로 다리질 하는 동안 약간의 덜컹거리는 소리가 날 수 있습니다. 다리미의 고장이 아니라 정상적인 현상이니 안심하십시오. 자동 전원 차단 기능이 작동될 때 자동 전원 차단 (Auto-off) 표시등(9)이 깜빡 거립니다. 이 기능은 다음과 같은 경우 작동됩니다.

- 다리미 열판이 약 30초간 수평으로 놓여 있을 경우
- 다리미 받침이 약 8분 동안 수직으로 세워져 있는 경우

다리미의 전원을 켜려면 다리미를 다시 움직이십시오.

D 옷감 보호판

옷감 보호판 (11) (해당모델: TS 775 TP)

옷감 보호판은 섬세한 옷감을 열 손상으로부터 보호하기 때문에, 보호용 천을 따로 대고 다리질 필요가 없습니다. 특수 코팅이 번들거림을 방지합니다.

옷감 보호판을 사용하면 섬세한 옷감도 (•••) 부터 <<max>>의 범위 내에서 온도를 조절하여 다리질할 수 있으며, 모든 스팀 기능을 사용할 수 있습니다.

다리질을 하기 전에 안감의 한 부분을 미리 다리질 하여 옷감이 다리질 하기에 적합한지 여부를 확인하십시오. 하지만, 보호판의 코팅 손상을 방지하기 위해 옷감 보호판을 끼운 상태로 지퍼나 금속 단추, 리벳, 인조보석 등은 다리질 하지 마십시오.

보호판을 부착한 후 약 1분 30초 후에 다리질을 시작하십시오.

소프트 옷감 보호판 (12)

(해당모델 : TS 765 A, TS 775 PT, 별도 구매품)

소프트 터치 쿠션이 적용된 소프트 옷감 보호판의 높은 열 방지 기능으로 섬세한 주의가 필요한 가장 섬세한 옷감도 안심하고 다리질 수 있습니다. 다리질이 필요한 모든 옷감들 중 가장 섬세한 옷감 까지도 열 손상과 번들거림으로부터 방지해줍니다.

소프트 옷감 보호판을 부착하면 다리질이 필요한 모든 옷감을 보호용 천을 따로 대지 않고 다리질 수 있습니다. 소프트 옷감 보호판은 섬세한 양복의 주름을 보호용 천을 사용하지 않고 다리질하는데 아주 적합합니다.

소프트 옷감 보호판을 사용하면 섬세한 옷감도 (•••) 부터 <<max>>의 범위 내에서 온도를 조절하여 다리질할 수 있으며, 모든 스팀 기능을 사용할 수 있습니다.

하지만, 소프트 터치 쿠션의 손상을 방지하기 위해 소프트 옷감 보호판을 끼운 상태로 지퍼나 금속 단추, 리벳, 인조보석 등은 다리질하지 마십시오.

(*다리질 전에 다리질이 적합한 옷감인지 여부를 확인하려면 옷의 관리 안내 라벨을 확인하십시오.)

E 다리미질을 마친 후

다리미의 플러그를 빼고 스팀 조절기를 <0>의 위치로 돌려십시오. 다리미의 수명을 연장하려면 물탱크를 비워 보관하십시오. 다리미 보관은 열기가 식은 후 다리미 받침대를 항상 아래로 세워서 건조한 상태로 보관하십시오.

F 보관과 청소

다리미 바닥 청소는 강철솜을 사용하십시오. 연마수세미나 식초 또는 기타 화학용품을 절대 사용하지 마십시오. 손잡이의 부드러운 부분은 비눗물로 청소하십시오.

G 석회방지 밸브 청소

스팀 조절기 (3) 아래 끝에 있는 석회방지 밸브를 주기적으로 청소하여 석회질을 제거해 주십시오. (예 : 스팀이 충분히 나오지 않을 경우) 청소를 위해 물탱크를 비워주십시오.

(석회방지 밸브가 부착된)스팀 조절기 분리 방법

스팀 조절기를 시계방향으로 <6>의 위치로 돌려주십시오. 스팀 조절기가 위로 들려질 때까지 돌려야 합니다. 스팀 조절기가 • 표시를 가르키면, 수직으로 당겨 빼십시오. 석회방지 밸브의 아래 부분은 손으로 만지지 마십시오. 석회 방지 밸브를 식초(원액은 안됨) 또는 레몬 주스에 최소 30분간 담가두십시오. 남은 침전물은 솔로 털어주고 흐르는 물에서 헹구주십시오. (그림 G, 1-7)

스팀 조절기 다시 끼우기

스팀 조절기를 다시 끼울 때 스팀 조절기가
 • 표시를 가리키는지 확인하십시오. (그림 G, 8).
 스팀 조절기를 단단히 눌러 상태에서 <6>의 위치 (그림 G)로 돌려주십시오.
 경고 : 스팀 조절기를 뺀 상태에서는 절대 다리미를 사용하지 마십시오.

H 석회 제거/방지 시스템

물탱크의 찌꺼기를 청소하거나 석회 침전물 제거를 위해 그림(H, 1-8)과 같이 하십시오.

경고 : 스팀 조절기가 오른쪽으로 <6>까지 돌아가면 다리미 열판에서 뜨거운 물과 스팀이 나옵니다.

다리미 열판이 식을 때까지 기다린 후 그림과 같이 청소하십시오.

다리미질 전 물탱크에 물을 다시 채운 후 다리미가 뜨거워지면 정밀 샷 버튼을 4번 눌러 다리미를 행구십시오. (그림 H, 9-13)

시중에 판매되는 석회침전물 제거제를 사용하지 마십시오. 다리미가 손상될 수 있습니다.

고장 처리 안내

문제	처리방법
스팀 분출구에서 물방울이 떨어질 때	스팀 조절기를 시계반대 방향으로 돌려서 스팀을 끈다. 정밀 샷 버튼을 누르는 간격을 더 길게 한다. 높은 온도를 선택한다.
스팀이 잘 나오지 않거나 전혀 나오지 않을 때	수위를 점검한다. 석회 방지 밸브를 청소한다.
석회 침전물이 스팀 분출구에서 나올 때	물탱크 안의 석회침전물을 제거한다.

위 사항은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

수명이 다한 제품은 일반 쓰레기통에 버리지 마십시오. 브라운 서비스센터나 지정된 수거장소에 버리십시오.



품질보증

- 본 제품은 **구입일로부터 1년간** 품질을 보증합니다.
1년간의 품질 보증기간 동안 제품 자체나 생산과정에서 비롯된 불량품은 상태에 따라 무료보수 또는 교환해 드립니다.
- 보증기간 내이라도 소비자의 귀책사유에 의한 파손 (전압을 잘못 사용한 경우, 사용 중 파손 등), 정상적인 마모, 사용에 지장이 없는 경미한 결함 등은 무상수리 또는 교환이 적용되지 않습니다.
- 브라운 서비스 센터가 아닌 다른 곳에서 수리를 하였거나 브라운 제품이 아닌 부품을 사용하였을 경우에는 품질보증 대상에서 제외됩니다. 그리고 본 제품의 구입일자가 판매점에 의해 혹은 구입시의 영수증에 의해 확인되어야만 정상적인 품질 보증품으로 인정됩니다. **(구입시 영수증을 잘 보관하시어 애프터 서비스 시 불이익이 없도록 하십시오.)**
- 애프터 서비스를 받으셨더라도 원래의 품질보증기간이 연장되는 것은 아닙니다.

본 제품은 소비자분쟁해결기준에 따라 보상 받을 수 있습니다.
A/S 문의 : 1588-1588
가까운 대우 일렉 서비스 센터에서 A/S를 받으실 수 있습니다.

브라운 제품 :
전국 유명 백화점, 할인점, 양판점 및 전자상가에서 구입할 수 있습니다.
<http://www.braunhousehold.com>
<http://www.braunhousehold.co.kr>

품질보증서			
본 제품은 철저한 품질관리와 관사를 거쳐서 제조·수입된 제품입니다. 아래 기재된 내용으로 품질을 보증합니다.			
제 품 명		모 델 명	
구 입 일		보 증 기 간	구입일로부터 1년
고		관	
객		매	
		점	
드롱기켄우드코리아 주식회사 서울특별시 서초구 강남대로 629 BNF타워 6층 고객센터 : 1588-1588			